

Lettre de la WFD à l'OMS (Source : wfdeaf.org)

Siège légal – Helsinki, Finlande

FÉDÉRATION MONDIALE DES SOURDS

Une organisation internationale non gouvernementale en liaison officielle avec l'ECOSOC, l'UNESCO, l'OIT, l'OMS et le Conseil de l'Europe. WFD a été créé à Rome en 1951. PO Box 65, 00401 Helsinki, FINLANDE

www.wfdeaf.org

Président

JOSEPH J. MURRAY Courriel : info@wfdeaf.org

23 mars 2020

Dr Tedros Adhanom Ghebreyesus

Directeur général

Organisation mondiale de la santé

La fourniture par l'Organisation mondiale de la santé d'informations de santé publique sous forme de signes internationaux pendant la pandémie de COVID-19.

L'épidémie actuelle de COVID-19 présente une crise sanitaire mondiale sans précédent qui a un impact sur la vie des personnes dans le monde, y compris les plus de 70 millions de personnes sourdes dans le monde. La Fédération mondiale des sourds (WFD) tient à féliciter l'Organisation mondiale de la santé (OMS) pour sa réponse rapide et les instructions claires données aux gouvernements nationaux, aux institutions régionales et au public en réponse à cette crise.

Le travail en cours de l'OMS pour garantir des informations publiques précises sur la pandémie de COVID-19 peut être mieux réalisé pour les personnes sourdes s'il est également effectué dans International Sign. Plus précisément:

- Les communications vidéo publiques de l'OMS, y compris les conférences de presse, pendant la pandémie de COVID-19 doivent être interprétées en signe international.
- Le matériel vidéo de santé publique développé par l'OMS et destiné au public mondial devrait également être fourni dans International Sign.
- L'OMS devrait diffuser des conseils aux autorités sanitaires nationales sur la nécessité de rendre leurs documents de santé publique et leurs annonces publiques accessibles aux personnes sourdes dans leurs langues des signes nationales. Veuillez consulter les directives WFD et WASLI sur la fourniture d'accès

aux informations de santé publique dans les langues des signes nationales pendant la pandémie de coronavirus pour les meilleures pratiques recommandées.

Ce mandat d'accès à la langue des signes fait partie du droit international des droits de l'homme établi. La Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées (CRPD) comprend deux dispositions spécifiques (articles 9 et 21) obligeant les États parties aux conventions à prendre des mesures appropriées permettant aux personnes handicapées, y compris les personnes sourdes, de participer pleinement à tous les aspects de vie et d'y avoir accès via des interprètes professionnels en langue des signes. En outre, les États parties doivent faciliter l'utilisation des langues des signes dans les interactions officielles afin d'assurer un accès égal à l'information pour les personnes sourdes.

La stratégie des Nations Unies pour l'inclusion des personnes handicapées souligne que la communication interne et externe de l'ONU et de son système doit être respectueuse des personnes handicapées. De plus, ce document reconnaît que l'accessibilité signifie que les personnes handicapées ont un accès égal à l'information et aux communications. Par conséquent, la fourniture d'informations dans International Sign fait partie de l'obligation de l'OMS de respecter l'esprit et les objectifs de cette stratégie.

L'OMS peut travailler avec des interprètes de signes internationaux accrédités WFD - WASLI qui ont une connaissance approfondie du système des Nations Unies. L'utilisation d'interprètes accrédités garantit une interprétation internationale des signes professionnelle de qualité (pour plus d'informations, veuillez consulter la politique et les directives provisoires sur la reconnaissance des interprètes internationaux de la WFD-WASLI). Accessibilité : Interprétation et traduction en langue des signes et développements technologiques.

La WFD s'efforce de soutenir nos 125 membres nationaux et les personnes sourdes du monde entier pendant cette pandémie. Nous encourageons l'OMS à consulter notre site Web (<http://wfdeaf.org/coronavirus/>) pour consulter les lignes directrices et les meilleures pratiques mises à jour. Ce site Web sera mis à jour sur une base continue.

Dans un esprit de solidarité, la Fédération mondiale des sourds est prête à aider l'Organisation mondiale de la santé à garantir les meilleures pratiques en matière de fourniture d'informations de santé publique en langues des signes à plus de 70 millions de personnes sourdes dans le monde.

Sincèrement,

Dr Joseph J. Murray

Président